



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO

Szczecin, dnia 13 sierpnia 2026 r.

Poz. 3490

Podpisany przez:
Karol Łukasz Śmist
Data: 13.08.2026 15:25:59



ROZPORZĄDZENIE NR 42/2026 WOJEWODY ZACHODNIOPOMORSKIEGO

z dnia 13 sierpnia 2026 r.

w sprawie zwalczania afrykańskiego pomoru świń na terenie powiatu gryfińskiego oraz powiatu pyrzyckiego

Na podstawie art. 28 ust. 3 ustawy z dnia 21 listopada 2025 r. o zdrowiu zwierząt (Dz. U. z 2025 r. poz. 1795) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Ustanawia się obszar objęty ograniczeniami składający się z:

- 1) obszaru zapowietrzonego;
- 2) obszaru zagrożonego.

2. Za obszar zapowietrzony uznaje się teren obejmujący:

- a) w powiecie gryfińskim, w gminie Banie miejscowość Babinek;
- b) w powiecie gryfińskim, w gminie Gryfino miejscowości: Steklino, Steklno, Włodkowice, Zaborze;
- c) w powiecie gryfińskim, w gminie Widuchowa miejscowości: Czarnówko, Tarnogórki;

3. Za obszar zagrożony uznaje się teren obejmujący:

- a) w powiecie gryfińskim, w gminie Banie miejscowości: Banie, Baniewice, Baniewice Zaleskie, Lubanowo, Otoki, Rożnowo, Sosnowo, Trzaski, Tywica, Tywice;
- b) w powiecie gryfińskim, w gminie Gryfino miejscowości: Bartkowo, Borzym, Chwarstnica, Ciosna, Dołgie, Gajki, Gryfino, Krajnik, Krzypnica, Mały Borzym, Mielenko Gryfińskie, Nowe Czarnowo, Osuch, Pastuszka, Pniewo, Szczawno, Wirów, Wirówek, Żórawie, Żórawki;
- c) w powiecie gryfińskim, w gminie Widuchowa miejscowości: Bolkowice, Dębogóra, Kłodowo, Kolonia Krzywín, Krzywín, Lubicz, Lubiczyn, Majdan, Marwice, Pacholeta, Widuchowa, Widuchowa-Stacja, Widuchówko, Wilcze, Żarczyn, część obrębu miejscowości Żelechowo znajdująca się w promieniu 10 km od koordynat 53.15457680, 14.53663650;
- d) w powiecie pyrzyckim, w gminie Bielice część obrębu miejscowości Swochowo znajdująca się w promieniu 10 km od koordynat 53.15457680, 14.53663650.

4. Obszary, o których mowa w ust. 1 określa mapa stanowiąca załącznik do rozporządzenia.

§ 2. 1. Na obszarach, o których mowa w § 1, w zakładach utrzymujących świnię nakazuje się wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa biologicznego polegające na:

- 1) na usunięciu z terenu zakładów narzędzi i urządzeń, które nie są wykorzystywane bezpośrednio przy obsłudze świń,

2) usunięciu z terenu zakładów resztek zalegającej ściółki i paszy, w szczególności w otoczeniu budynków inwentarskich, na ciągach komunikacyjnych i technologicznych oraz w pomieszczeniach nieprzeznaczonych bezpośrednio dla świń.

2. Na obszarach, o których mowa w § 1, nakazuje się wszystkim podmiotom utrzymującym świnię zabezpieczenie nawozów naturalnych pochodzących od świń gromadzonych na polach i w otoczeniu budynków gospodarskich poprzez ich nakrycie folią zabezpieczającą przed dostępem dzikich zwierząt.

3. Na obszarach, o których mowa w § 1, nakazuje się wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa biologicznego polegające na niezwłocznym przeprowadzeniu dodatkowej dezynfekcji zakładów, w których utrzymywane są świnię, środkiem dezynfekcyjnym figurującym w rejestrze preparatów biobójczych stosowanym zgodnie z instrukcjami zawartymi w kartach charakterystyki środka, który może być stosowany w obecności zwierząt, z których lub od których pozyskuje się produkty pochodzenia zwierzęcego.

4. Dezynfekcja, o której mowa w ust. 3, dotyczyć ma w szczególności:

- 1) budynków, w których utrzymywane są świnię, w tym ich powierzchni zewnętrznej i wewnętrznych pomieszczeń ze szczególnym uwzględnieniem wszelkich otworów wentylacyjnych;
- 2) dróg wewnętrznych na terenie zakładu;
- 3) sprzętu, urządzeń oraz przedmiotów używanych przy utrzymywaniu świń.

5. Dokument potwierdzający przeprowadzenie dezynfekcji, o której mowa w ust. 3, jest przechowywany przez podmiot utrzymujący świnię do czasu zniesienia obszaru, o którym mowa w § 1.

§ 3. Na obszarach, o których mowa w § 1, nakazuje się:

- 1) przeprowadzenie - tam gdzie jest to możliwe, wapnowania gleby przy użyciu nawozowego tlenku wapnia w ilości zgodnej z ogólnie przyjętymi zasadami agrotechniki i dobrej praktyki rolniczej;
- 2) w przypadku rozrzucania na użytki rolne nawozów naturalnych nakazuje równoczesne z rozrzucaniem zabezpieczenie ich poprzez wykonanie orki głębokiej przykrywającej całość rozrzuconego nawozu naturalnego;
- 3) na gruntach rolnych przeprowadzenie zespołu uprawek zmierzających do przykrycia resztek poźniwnych z ubiegłego roku agrotechnicznego.

§ 4. 1. Na obszarze zapowietrzonym, o którym mowa w § 1 ust. 2, w zakładach, w których utrzymywane są świnię innych niż zakłady, w których potwierdzono wystąpienie afrykańskiego pomoru świń nakazuje się:

- 1) trzymanie świń oddzielnie od innych zwierząt;
- 2) zastosowanie odpowiednich środków dezynfekujących przy wejściach i wyjściach z zakładu;
- 3) zastosowanie odpowiednich środków bioasekuracji w odniesieniu do wszystkich osób mających styczność ze świniami utrzymywanymi bądź wszystkich osób wchodzących do zakładu lub opuszczających go, a także w odniesieniu do środków transportu, aby zapobiec ryzyku rozprzestrzenienia się afrykańskiego pomoru świń poprzez:
 - a) wykorzystywanie do przemieszczania świń utrzymywanych oraz produktów z tych świń w obrębie i z obszaru zapowietrzonego oraz przez taki obszar środków transportu skonstruowanych i utrzymywanych w sposób zapobiegający wszelkim przeciekom lub ucieczkom zwierząt, produktów lub wszelkich elementów stanowiących zagrożenie dla zdrowia zwierząt,
 - b) niezwłoczne czyszczenie i odkażanie środków transportu i sprzętu wykorzystywanych do transportu świń ich mięsa, paszy, ściółki lub nawozów naturalnych, innych środków transportu wjeżdżających do zakładów lub z niego wyjeżdżających oraz innych przedmiotów lub substancji, które mogły zostać skażone wirusem afrykańskiego pomoru świń,
 - c) stosowanie środków bezpieczeństwa biologicznego przez osoby wchodzące do zakładów lub z niego wychodzące, w celu wykluczenia rozprzestrzeniania się afrykańskiego pomoru świń;
- 4) prowadzenie ewidencji:
 - a) wszystkich osób odwiedzających zakład i aktualizowanie jej oraz udostępnianie jej właściwemu miejscowo powiatowemu lekarzowi weterynarii na jego wniosek,

b) czyszczenia i odkażania środków transportu, o których mowa w pkt 3 lit. b;

5) niezwłoczne usunięcie zwłok świń poprzez unieszkodliwianie całych ciał lub części martwych lub uśmierconych zwierząt zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1069/2009 z dnia 21 października 2009 r. określającego przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (rozporządzenie o produktach ubocznych pochodzenia zwierzęcego) (Dz. U. UE L 300 z 14.11.2009, str. 1, z późn. zm.), zwanego dalej "rozporządzeniem nr 1069/2009".

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 pkt 4 lit. a, ewidencja osób odwiedzających zakład nie jest wymagana w przypadku zakładów, w których utrzymywane są zwierzęta, o których mowa w art. 13 ust. 2 rozporządzenia nr 2020/687, jeżeli osoby te nie mają dostępu do obszarów, w których trzyma się zwierzęta.

3. Na obszarze zapowietrzonym, o którym mowa w § 1 ust. 2 zakazuje się:

- 1) przemieszczania z zakładów i do zakładów świń;
- 2) organizowania wystaw, targów, pokazów i innych zgromadzeń świń;
- 3) przemieszczania świeżego mięsa i podrobów ze świń pochodzących od świń utrzymywanych z rzeźni;
- 4) przemieszczania produktów mięsnych uzyskanych ze świeżego mięsa świń z zakładu;
- 5) przemieszczania obornika w tym zużytej ściółki i używanej ściółki pochodzących od świń utrzymywanych z zakładów.

4. Następujące produkty są zwolnione z zakazów określonych w ust. 3:

- 1) produkty pochodzenia zwierzęcego uznawane za bezpieczne towary, zgodnie z załącznikiem VII rozporządzenia nr 2020/687, w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń;
- 2) produkty pochodzenia zwierzęcego, które zostały poddane właściwej obróbce zgodnie z załącznikiem VII rozporządzenia nr 2020/687 w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń;
- 3) produkty lub inne materiały, które mogą rozprzestrzenić afrykański pomór świń, pozyskane lub wytworzone przed okresem monitorowania określonym w załączniku II rozporządzenia nr 2020/687 dla tej choroby, wyliczanym wstecz od dnia, w którym zgłoszono podejrzenie;
- 4) produkty wytworzone na obszarze zapowietrzonym, które pozyskano od lub z zwierząt wrażliwych utrzymywanych:
 - a) poza obszarem zapowietrzonym,
 - b) trzymanych i poddawanych ubojowi poza obszarem zapowietrzonym, lub
 - c) trzymanych poza obszarem zapowietrzonym i poddawanych ubojowi na obszarze zapowietrzonym;
- 5) produkty pochodne uzyskane przy zastosowaniu standardowych metod przetwarzania oraz standardowych parametrów przekształcania, określonych w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 142/2011 oraz przewidzianych w części II załącznika VII rozporządzenia 2020/687 dla danego produktu;
- 6) żelatyna i kolagen.

5. Zakazy określone w ust. 3 obowiązują w odniesieniu do produktów, o których mowa w ust. 4, jeżeli:

- 1) produkty nie były wyraźnie oddzielone w trakcie procesu produkcji, przechowywania i transportu od produktów, które nie kwalifikują się do wysłania poza obszar objęty ograniczeniami zgodnie z rozporządzeniem nr 2020/687; lub
- 2) właściwy miejscowo powiatowy lekarz weterynarii posiada dowody epizootyczne na rozprzestrzenienie się choroby na te produkty, z nich lub za ich pośrednictwem.

§ 5. Właściwy miejscowo powiatowy lekarz weterynarii na zasadzie odstępstwa od zakazów określonych w § 4 ust. 3-5 może udzielić zezwolenia na przemieszczanie zwierząt i produktów w przypadkach opisanych w art. 29 oraz 33, 35 i art. 37, 38 rozporządzenia nr 2020/687 oraz pod szczegółowymi warunkami wskazanymi w tych artykułach i warunkami ogólnymi określonymi w art. 28 ust. 2-7 tego rozporządzenia.

§ 6. 1. Na obszarze zagrożonym, o którym mowa w § 1 ust. 3, w zakładach, w których utrzymywane są świnię, nakazuje się:

- 1) trzymanie świń oddzielnie od innych zwierząt;
- 2) zastosowanie odpowiednich środków dezynfekujących przy wejściach i wyjściach z zakładu;
- 3) zastosowanie odpowiednich środków bioasekuracji w odniesieniu do wszystkich osób mających styczność ze zwierzętami utrzymywanymi bądź wszystkich osób wchodzących do zakładu lub opuszczających go, a także w odniesieniu do środków transportu, aby zapobiec ryzyku rozprzestrzenienia się afrykańskiego pomoru świń poprzez:
 - a) wykorzystywanie do przemieszczania świń utrzymywanych oraz produktów z tych zwierząt w obrębie i z obszaru zagrożonego oraz przez taki obszar środków transportu skonstruowanych i utrzymywanych w sposób zapobiegający wszelkim przeciekom lub ucieczkom zwierząt, produktów lub wszelkich elementów stanowiących zagrożenie dla zdrowia zwierząt,
 - b) niezwłoczne czyszczenie i odkażanie środków transportu i sprzętu wykorzystywanych do transportu świń, ich mięsa, paszy, ściółki lub nawozów naturalnych, innych środków transportu wjeżdżających do zakładu lub z niego wyjeżdżających oraz innych przedmiotów lub substancji, które mogły zostać skażone wirusem afrykańskiego pomoru świń,
 - c) stosowanie środków bezpieczeństwa biologicznego przez osoby wchodzące do zakładu lub z niego wychodzące, w celu wykluczenia rozprzestrzeniania się afrykańskiego pomoru świń;
- 4) prowadzenie ewidencji:
 - a) wszystkich osób odwiedzających zakład i aktualizowanie jej oraz udostępnianie jej właściwemu miejscowo powiatowemu lekarzowi weterynarii na jego wniosek,
 - b) czyszczenia i odkażania środków transportu, o których mowa w pkt 4 w lit. a;
- 5) niezwłoczne usunięcie zwłok świń poprzez unieszkodliwianie całych ciał lub części martwych lub uśmierconych zwierząt zgodnie z przepisami rozporządzenia nr 1069/2009.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 pkt 4 lit. a, ewidencja osób odwiedzających zakład nie jest wymagana w przypadku zakładów, w których utrzymywane są zwierzęta, o których mowa w art. 13 ust. 2 rozporządzenia nr 2020/687, jeżeli osoby te nie mają dostępu do obszarów, w których trzyma się zwierzęta.

3. Na obszarze zagrożonym, o którym mowa w § 1 ust. 3, zakazuje się:

 - 1) przemieszczania z zakładów i do zakładów świń;
 - 2) organizowania wystaw, targów, pokazów i innych zgromadzeń świń;
 - 3) przemieszczania świeżego mięsa i podrobów ze świń pochodzących od świń utrzymywanych z rzeźni;
 - 4) przemieszczania produktów mięsnych uzyskanych ze świeżego mięsa świń z zakładu;
 - 5) przemieszczania obornika w tym zużytej ściółki i używanej ściółki pochodzących od świń utrzymywanych z zakładów.

4. Następujące produkty są zwolnione z zakazów określonych w ust. 3:

 - 1) produkty pochodzenia zwierzęcego uznawane za bezpieczne towary, zgodnie z załącznikiem VII rozporządzenia nr 2020/687, w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń;
 - 2) produkty pochodzenia zwierzęcego, które zostały poddane właściwej obróbce zgodnie z załącznikiem VII rozporządzenia nr 2020/687 w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń;
 - 3) produkty lub inne materiały, które mogą rozprzestrzenić afrykański pomór świń, pozyskane lub wytworzone przed okresem monitorowania określonym w załączniku II rozporządzenia nr 2020/687 dla tej choroby, wyliczanym wstecz od dnia, w którym zgłoszono podejrzenie;
 - 4) produkty wytworzone na obszarze zagrożonym, które pozyskano od lub ze świń utrzymywanych:
 - a) poza obszarem zagrożonym,
 - b) trzymanych i poddawanych ubojowi poza obszarem zagrożonym lub
 - c) trzymanych poza obszarem zagrożonym i poddawanych ubojowi na obszarze zagrożonym;

- 5) produkty pochodne uzyskane przy zastosowaniu standardowych metod przetwarzania oraz standardowych parametrów przekształcania, określonych w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 142/2011 oraz przewidzianych w części II załącznika VII rozporządzenia 2020/687 dla danego produktu;
- 6) żelatyna i kolagen.

5. Zakazy określone w ust. 3 obowiązują w odniesieniu do produktów, o których mowa w ust. 4, jeżeli:

- 1) produkty nie były wyraźnie oddzielone w trakcie procesu produkcji, przechowywania i transportu od produktów, które nie kwalifikują się do wysłania poza obszar objęty ograniczeniami zgodnie z rozporządzeniem nr 2020/687; lub
- 2) właściwy miejscowo powiatowy lekarz weterynarii posiada dowody epizootyczne, epidemiologiczne na rozprzestrzenienie się afrykańskiego pomoru świń na te produkty, z nich lub za ich pośrednictwem.

§ 7. Właściwy miejscowo powiatowy lekarz weterynarii na zasadzie odstępstwa od zakazów określonych w § 6 ust. 3-5 może udzielić zezwolenia na przemieszczanie zwierząt i produktów w przypadkach opisanych w art. 44, 49, 51 rozporządzenia nr 2020/687 oraz pod szczegółowymi warunkami wskazanymi w tych artykułach i warunkami ogólnymi określonymi w art. 43 ust. 2-7 tego rozporządzenia.

§ 8. 1. Nakazuje się oznakowanie obszaru zapowietrzonego, o którym mowa w § 1 ust. 2, poprzez ustawienie na zewnętrznej granicy tego obszaru tablic ostrzegawczych z czarnym napisem na żółtym tle o następującej treści: "UWAGA! AFRYKAŃSKI POMÓR ŚWIŃ OBSZAR ZAPOWIETRZONY".

2. Nakazuje się oznakowanie obszaru zagrożonego, o którym mowa w § 1 ust. 3, poprzez ustawienie na zewnętrznej granicy tego obszaru tablic ostrzegawczych z czarnym napisem na żółtym tle o następującej treści: "UWAGA! AFRYKAŃSKI POMÓR ŚWIŃ OBSZAR ZAGROŻONY".

3. Tablice i napisy mają mieć takie wymiary, aby były czytelne z odległości co najmniej 100 metrów, oznakowane w sposób trwały, niepodlegający działaniu czynników atmosferycznych.

4. Tablice należy umieścić na drogach publicznych lub drogach wewnętrznych.

§ 9. Wykonanie rozporządzenia powierza się posiadaczom świń, powiatowym lekarzom weterynarii oraz starostom, wójtom, burmistrzom, komendantom powiatowym policji, państwowym powiatowym inspektorom sanitarnym, właściwym miejscowo dla terenu powiatu gryfińskiego oraz powiatu pyrzyckiego.

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Zachodniopomorskiego.

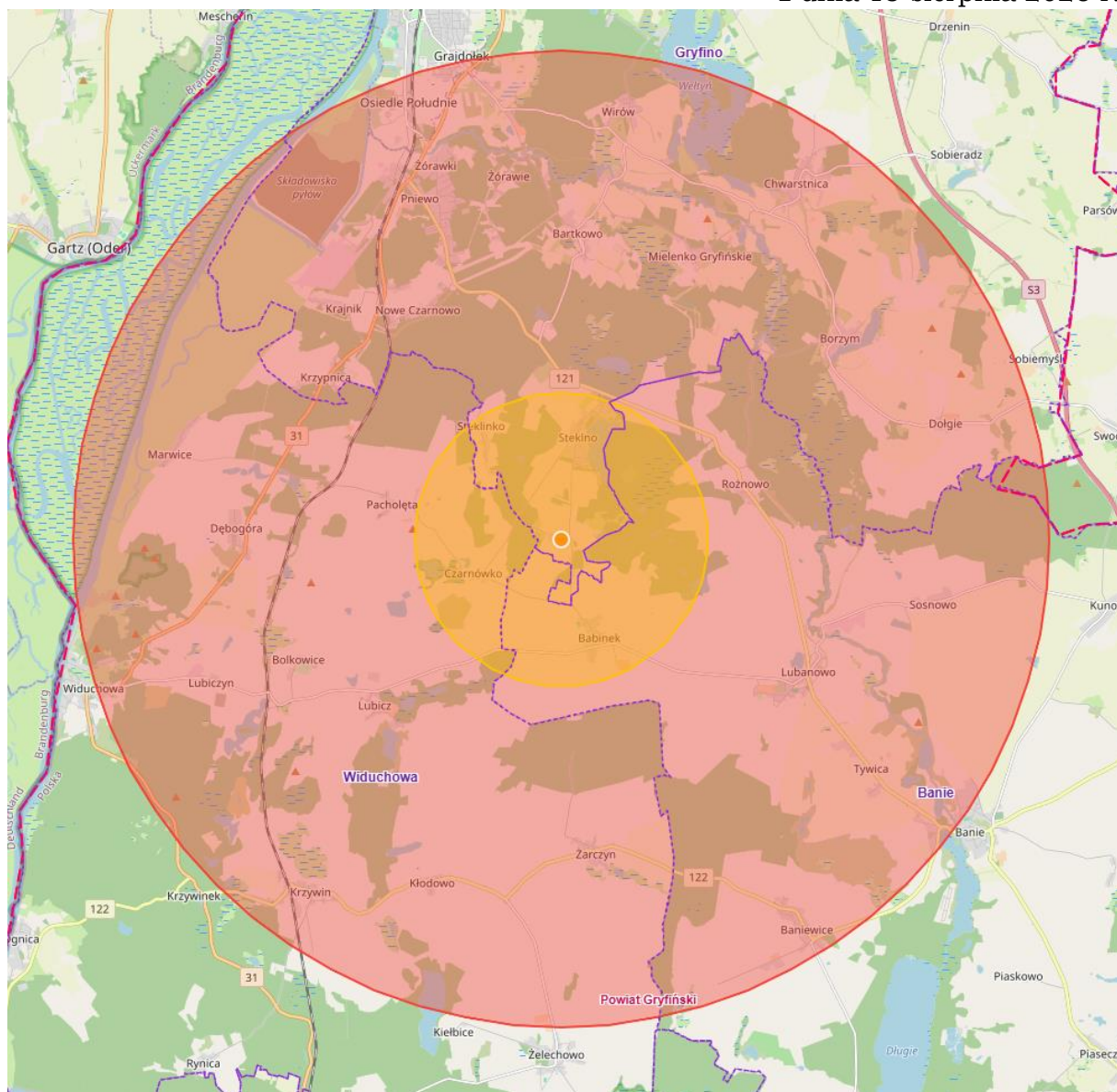
Wojewoda Zachodniopomorski

Adam Rudawski

Załącznik do rozporządzenia nr 42/2026

Wojewody Zachodniopomorskiego

z dnia 13 sierpnia 2026 r.



Legenda:

-  - ognisko afrykańskiego pomoru świń
-  - obszar zapowietrzony
-  - obszar zagrożony